

# Protegiendo trabajadores expuestos al humo de los incendios forestales



El humo de los incendios forestales es un peligro grave en el lugar de trabajo que afecta a los trabajadores de muchas industrias. A partir de junio de 2023, el departamento de Labor e Industrias (L&I, por su sigla en inglés) está elaborando una regla permanente para proteger a los trabajadores de la exposición al humo de los incendios forestales. Las mejores prácticas presentadas aquí brindan a los empleadores los pasos prácticos que pueden tomar para mantener a los trabajadores a salvo de la exposición a las partículas (PM<sub>2.5</sub>) contenidas en el humo de los incendios forestales. Este documento de orientación no reemplaza las normas de seguridad en el lugar de trabajo aplicables.

## Conozca las condiciones locales del humo de incendios forestales

Datos confiables sobre la calidad del aire en todo el estado están disponibles en línea las 24 horas del día:

- Una fuente de información confiable sobre la calidad del aire es el mapa de incendios y humo "AirNow" de la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por su sigla en inglés), que se encuentra en <https://fire.airnow.gov/es.html>. AirNow informa datos de calidad del aire utilizando el índice de calidad del aire (AQI, por su sigla en inglés) de la EPA.
- También se puede encontrar información sobre la calidad del aire en la Red de Monitoreo del Aire del Departamento de Ecología de Washington, en: <https://enwiwa.ecology.wa.gov/home/map>.

- Información y pronósticos detallados sobre el humo están disponibles en el Washington Smoke Blog: <https://wasmoke.blogspot.com>.

Los trabajadores que están expuestos al humo de los incendios forestales requieren protección. A medida que empeoran las condiciones de humo, se necesitan niveles adicionales de protección contra el humo.

## Protegiendo las personas que trabajan al aire libre

Las personas que trabajan al aire libre tienen un mayor riesgo de desarrollar síntomas relacionados con el humo de los incendios forestales. Minimice los riesgos para la salud de los trabajadores al reducir el tiempo de exposición al humo de los incendios forestales. Cada lugar de trabajo es único y requiere un enfoque único para proteger a sus trabajadores del humo de los incendios forestales. Tome medidas para proteger a sus trabajadores de la exposición al humo de los incendios forestales. Las siguientes son algunas sugerencias:

- Proporcione edificios, estructuras o vehículos cerrados con aire filtrado.
- Reubique el trabajo en áreas con menos humo
- Reprograme el trabajo para un horario con menos contaminación por humo.
- Evite el trabajo que genere polvo, vapores o humo
- Reduzca la intensidad del trabajo
- Provea períodos de descanso adicionales
- Provea respiradores, como un N95

## Protegiendo a las personas que trabajan en el interior

El humo de los incendios forestales también puede ser un peligro para las personas que trabajan en el interior. El Departamento de Salud del Estado de Washington brinda información sobre cómo mejorar la calidad del aire interior durante eventos de humo de incendios forestales en <https://doh.wa.gov/sites/default/files/legacy/Documents/Pubs/333-208.pdf>.

## Respiradores

Cuando se eligen y usan correctamente, los respiradores pueden reducir la exposición al humo de los incendios forestales. Un respirador de uso común que es adecuado para la protección contra el humo de incendios forestales es un respirador facial filtrante N95 certificado por el Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH, por su sigla en inglés). Tenga en cuenta que las máscaras KN95 y otros tipos de cubiertas faciales no brindarán la protección adecuada contra partículas muy pequeñas del humo de los incendios forestales.

Aprenda a usar un respirador facial filtrante consultando *los siete pasos para usar correctamente un respirador en el trabajo* de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA: por su sigla en inglés) [www.osha.gov/sites/default/files/publications/OSHA4016.pdf](http://www.osha.gov/sites/default/files/publications/OSHA4016.pdf).

Los empleadores pueden proporcionar respiradores para uso voluntario o pueden exigir a sus empleados que usen un respirador para protegerse contra la exposición al humo de los incendios forestales. Para obtener información y requisitos para el uso seguro de respiradores en el lugar de trabajo Consulte WAC 296-842 *Respiradores*.

## Enfermedad del trabajador debido al humo de los incendios forestales

Los trabajadores que crean que su salud ha sido afectada por la exposición al humo de incendios forestales en el lugar de trabajo, deben hacerse una evaluación médica. Los trabajadores deben consultar un proveedor de salud que ellos escojan, o a una sala de emergencia si es necesario, para un examen médico y explicar que estuvieron expuestos al humo de incendios forestales mientras trabajaban. El proveedor médico puede ayudarles a presentar un reclamo. Para obtener más información, consulte la publicación de L&I, [www.Lni.wa.gov/go/F101-191-999](http://www.Lni.wa.gov/go/F101-191-999).

## Derechos de los trabajadores

Bajo la Ley de Permisos por Enfermedad Pagados de Washington, los trabajadores pueden tener derecho a usar permisos pagados acumulados por enfermedad para cuidar de ellos mismos o de un familiar cuya salud se haya visto afectada por la exposición al humo de los incendios forestales. Además, los trabajadores pueden usar el permiso pagado acumulado por enfermedad si la escuela o el lugar de cuidado de su hijo, o el negocio o el lugar de trabajo del empleador ha sido cerrado por un funcionario público debido a razones relacionadas con la salud como resultado de la exposición al humo de incendios forestales y/o altas temperaturas. Para obtener más información sobre la Ley de Permisos por Enfermedad Pagados de Washington, visite [www.Lni.wa.gov/es/SickLeave](http://www.Lni.wa.gov/es/SickLeave).

Los trabajadores pueden presentar quejas de seguridad, salarios, horarios y licencias comunicándose con cualquier oficina de L&I, llamando al 1-800-4BESAFE (1-800-423-7233), o visitando: [www.Lni.wa.gov/es/SafetyComplaints](http://www.Lni.wa.gov/es/SafetyComplaints).

## Requisitos reglamentarios

Actualmente, L&I está elaborando reglamentación sobre el humo de los incendios forestales para proteger la salud de los trabajadores que están expuestos al humo mientras trabajan. Más información sobre la regla propuesta de humo de incendios forestales está disponible en [www.Lni.wa.gov/go/F417-302-999](http://www.Lni.wa.gov/go/F417-302-999).